

[Texte]

Mr. Nowlan: Does it also include that change for April 26?

The Chairman: We are simply cancelling that.

Mr. Nowlan: Oh, Okay.

Mr. Mazankowski: Mr. Chairman, just on a point of clarification, I was led to believe that when a permanent member was not in attendance, the alternate, for all intents and purposes . . .

Mr. Blaikie: I was just going to raise a point of order.

Mr. Mazankowski: —assumed the role of the permanent member and I . . .

The Chairman: He has to be substituted and he has not been.

• 1140

Mr. Mazankowski: No, no. But if he is designated as an alternate, does he not automatically become a permanent when the permanent member leaves the room or is not in attendance?

The Chairman: No, there is still the required procedure where the clerk has to be advised and the government Whip has to sign the form.

Mr. Mazankowski: But if he is designated as a permanent alternate member, does he not enjoy the same privileges as a permanent member when the permanent member is not in attendance?

Mr. Turner: Except for voting, unless he gives 24 hours' notice.

Mr. Mazankowski: Well, he gets the vote too, Mr. Turner, as I understand it. It is a matter of clarification and we may as well clarify it now.

The Chairman: My information that I have been given is that the substitution process must continue as it did in the past for the alternates.

Mr. Blaikie.

Mr. Blaikie: My understanding of it was that all committees would have a permanent member and an alternate member, and that when the permanent member was not there, the alternate member automatically took his or her place. That is the idea of having an alternate. Otherwise, there is no sense having alternates. We are really back at the old substitution system.

Now I have been designated on this committee. I receive notices of the committee, I am on the committee. And my understanding was—that is why I went to move a motion—was that I have the power to move those motions.

The Chairman: Give me a moment to consult with the clerk, please.

Mr. Blaikie: It is no big deal right now, but it could be.

[Traduction]

M. Nowlan: Est-ce que cela comprend aussi la réunion du 26 avril?

Le président: Cette réunion est simplement annulée.

M. Nowlan: Oh, bien.

M. Mazankowski: Monsieur le président, j'aimerais une explication. J'avais l'impression que, en l'absence d'un membre permanent du Comité, le remplaçant, à toutes fins utiles . . .

M. Blaikie: J'allais justement invoquer le Règlement à cet effet.

M. Mazankowski: . . . assumer le rôle du membre permanent et je . . .

Le président: Il doit être remplacé et il ne l'a pas été.

M. Mazankowski: Non, non. Mais s'il est désigné comme remplaçant, ne devient-il pas automatiquement membre permanent lorsque celui-ci quitte la pièce ou n'est pas là?

Le président: Non, il faut que le greffier soit avisé et que le whip du gouvernement signe la formule.

M. Mazankowski: Mais s'il est désigné comme remplaçant permanent, n'a-t-il pas les mêmes privilèges qu'un membre permanent lorsque celui-ci est absent?

M. Turner: Sauf pour les votes, à moins qu'on obtienne un préavis de 24 heures.

M. Mazankowski: Il a donc droit de vote, aussi, monsieur Turner, si je comprends bien. Je demandais un éclaircissement, et autant l'obtenir maintenant.

Le président: Selon ce qu'on m'a dit, le système de remplaçant doit continuer comme par le passé.

Monsieur Blaikie.

M. Blaikie: D'après moi, tous les comités devaient avoir un membre permanent et un remplaçant, et en l'absence du membre permanent, le remplaçant prenait automatiquement sa place. C'est l'idée du remplaçant. Sinon, les remplaçants n'ont pas leur raison d'être. Cela revient en fait à l'ancien système.

Maintenant, j'ai été désigné à ce comité. Je reçois ces avis, je suis membre du Comité. Et je pensais que—c'est pourquoi je m'apprêtais à présenter une motion—que j'avais le droit de présenter des motions.

Le président: Permettez-moi de consulter le greffier.

M. Blaikie: Cela n'a pas tellement d'importance maintenant, mais cela pourrait en avoir.